



Evropski svet

Bruselj, 15. december 2017
(OR. en)

EUCO XT 20011/17

BXT 69
CO EUR 27
CONCL 8

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Zadeva:	Zasedanje Evropskega sveta (člen 50) (15. december 2017) – smernice

V prilogi vam pošiljamo smernice, ki jih je na navedenem zasedanju sprejel Evropski svet¹.

¹ Po predložitvi uradnega obvestila v skladu s členom 50 PEU član Evropskega sveta, ki predstavlja državo članico, ki izstopa, v Evropskem svetu ne sodeluje niti v razpravah niti pri sprejemanju sklepov v tej zadevi.

1. Evropski svet pozdravlja napredek, dosežen v prvi fazi pogajanj, ki ga omenjata tudi sporočilo Komisije¹ in skupno poročilo², ter ugotavlja, da zadostuje za prehod na drugo fazo pogajanj, v kateri bosta obravnavana prehodna ureditev in okvir za prihodnje odnose. Pogajalca Unije in Združeno kraljestvo poziva, naj v skladu s smernicami Evropskega sveta z dne 29. aprila 2017 dokončata delo v zvezi z vsemi vprašanji, ki zadevajo izstop, tudi tistimi, ki v prvi fazi še niso bila obravnavana, ter obenem utrdita dosežene rezultate in začneta sestavljati relevantne dele sporazuma o izstopu. Poudarja, da je napredek v pogajanjih v drugi fazi odvisen od tega, ali bodo zaveze, sprejete v prvi fazi, dosledno upošteevane in čim prej zvesto prenesene v pravne določbe.
2. V drugi fazi pogajanj, v kateri bosta obravnavana prehodna ureditev in splošno soglasje o okviru prihodnjih odnosov, se bodo še naprej dosledno uporabljale smernice Evropskega sveta z dne 29. aprila 2017, ki jih je treba upoštevati.
3. V zvezi z vprašanjem prehodne ureditve je Evropski svet seznanjen s predlogom Združenega kraljestva o prehodnem obdobju približno dveh let in se strinja s tem, da se pogaja o prehodnem obdobju za celotni pravni red Unije, čeprav Združeno kraljestvo kot tretja država ne bo več sodelovalo v institucijah EU oziroma ne bo več predlagalo ali volilo njihovih članov niti ne bo več sodelovalo pri odločanju organov, uradov in agencij Unije.

¹ Sporočilo Komisije Evropskemu svetu (člen 50) o napredku pri pogajanjih z Združenim kraljestvom na podlagi člena 50 Pogodbe o Evropski uniji, COM (2017)784 final.

² Skupno poročilo pogajalcev Evropske unije in vlade Združenega kraljestva o napredku v prvi fazi pogajanj v skladu s členom 50 PEU o urejenem izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije.

4. Takšna prehodna ureditev, ki bo del sporazuma o izstopu, mora biti v interesu Unije ter jasno opredeljena in natančno časovno omejena. Da se zagotovijo enaki konkurenčni pogoji, kjer za celoten enotni trg veljajo enaka pravila, bosta morala spremembe pravnega reda Unije, ki jih bodo sprejele institucije, organi, uradi in agencije EU, uveljaviti tako Združeno kraljestvo kot EU. Še naprej se bodo tudi uporabljali vsi obstoječi regulativni, proračunski, nadzorni, pravosodni in izvršilni instrumenti in strukture Unije, vključno s pristojnostjo Sodišča Evropske unije. Ker bo Združeno kraljestvo v prehodnem obdobju še naprej vključeno v carinsko unijo in enotni trg (z vsemi štirimi svoboščinami), bo moralo še naprej delovati skladno s trgovinsko politiko EU, uporabljati carinske tarife EU in pobirati carine EU, pa tudi zagotoviti, da se bodo na mejah z drugimi tretjimi državami izvajale vse kontrole EU.
5. Evropski svet poziva Komisijo, naj v ta namen predlaga ustrezna priporočila, Svet pa, naj januarja 2018 sprejme dodatne pogajalske smernice o prehodni ureditvi.
6. Evropski svet ponovno potrjuje, da si želi tesnega partnerstva med Unijo in Združenim kraljestvom. Čeprav se sporazum o prihodnjem odnosu lahko dokončno oblikuje in sklene šele potem, ko bo Združeno kraljestvo postalo tretja država, bo Unija pripravljena za prve pripravljalne pogovore, v katerih bi našli splošno soglasje o okviru prihodnjih odnosov, ko bodo v ta namen sprejete dodatne smernice. Takšno soglasje bi bilo treba natančneje pojasniti v politični izjavi, ki bo priložena sporazumu o izstopu in tam omenjena.
7. Unija je seznanjena z namero Združenega kraljestva, da po koncu prehodnega obdobja ne bo več vključeno v carinsko unijo in enotni trg, Evropski svet pa bo na podlagi tega uskladi svoj pristop glede trgovinskega in gospodarskega sodelovanja, da se zagotovi uravnoteženost pravic in obveznosti, ohranijo enaki konkurenčni pogoji, prepreči, da bi se načeli obstoječi odnosi z drugimi tretjimi državami, ter zagotovi spoštovanje vseh drugih načel iz smernic, ki jih je potrdil 29. aprila 2017, zlasti načelo, da je treba ohraniti celovitost in pravilno delovanje enotnega trga.

8. Evropski svet ponovno potrjuje, da je pripravljen vzpostaviti partnerstva na področjih, ki niso povezana s trgovino in gospodarskim sodelovanjem, zlasti na področju boja proti terorizmu in mednarodnemu kriminalu, pa tudi na področjih varnosti, obrambe in zunanje politike.
 9. Evropski svet bo še naprej pozorno spremljal pogajanja in marca 2018 sprejel dodatne smernice, zlasti v zvezi z okvirom prihodnjih odnosov. Združeno kraljestvo poziva, naj natančneje opredeli svoje stališče glede okvira prihodnjih odnosov. Evropski svet poziva Svet (člen 50), naj skupaj s pogajalcem Unije nadaljuje notranje pripravljalne pogovore, vključno o obsegu okvira prihodnjih odnosov.
-